

Redaktionsbeirat: H. H. Bielfeldt (Vorsitzender), W. Belitz, E. Dieckmann, E. Donnert, R. Eckert, E. Eichler, K. Gabka, W. Gladrow, H. Graßhoff, K. Gutschmidt, A. Hermann, E. Hexelachneider, A. Hiersche, M. Jähnichen, H. Jünger, K. Kasper, E. Kowalski, R. Löttsch, P. Nowotny, H. Peukert, E. Reibner, L. Richter, R. Růžicka, G. Schlimpert, H. Schuster-Šewc, M. Wegner, G. Ziegengels, H. Zikmund.

Redaktionsbüro: A.-G. Bartel, I. Smolik, G. Sturm.

INHALT

KALWEIT, W., Zum Geleit	1
ZIEGENGEIST, G., Einführung in die Thematik der internationalen Literaturwissenschaftlichen Gemeinschaftskonferenz „Verantwortung für die Welt“	3
LOMIDZE, G., Multinationale Sowjetliteratur in geschichtlicher Bewährung	6
ZÓLKIEWSKI, St., Literatur in der Illegalität	15
ZIĄTEK, Z., Die Kriegserfahrung unter dem Gesichtspunkt zweier polnischer Traditionen: der historischen und der volksverbundenen	27
KREFT, B., Erinnerungen an die Anfänge des jugoslawischen Arbeitertheaters	34
ЖЕЧЕВ, Т., Антифашистская борьба и развитие современного болгарского романа	46
VLASÍN, St., Die tschechischen antifaschistischen Schriftstellerorganisationen in den 30er Jahren	51
JÓZSEF, F., Die ungarische antifaschistische Literatur am Anfang der 20er Jahre	55
SCHAUMANN, G., Bewältigung des Alltags als ästhetisches Problem in der Sowjetliteratur der 20er und 30er Jahre	59
KASPER, K., Der menschheitsgeschichtliche Anspruch der Erzählungen Čingiz Ajtmatovs	65
HAGER, R., Zur Bedeutung des Großen Vaterländischen Krieges für die Gestaltung des literarischen Menschenbildes in Tendrjakovs Erzählung „Три мешка сорной пшеницы“	72
THUN, N., Tolstoj-Renaissance im zweiten Weltkrieg und ihre literarischen Folgen	77
MIERAU, F., Sergej Tret'jakovs „Люди одного костра“ (1936)	90
SEEHASE, I., Die „Weitung des künstlerischen Raums“ in der ČSR 1933–1938	96
АРУТЮНОВ, Л., Тема Великой Отечественной войны и развитие социалистического реализма в современной советской литературе	100
TAGUNGSBERICHTE	
MITTENZWEI, W. – M. NAUMANN, Ergebnisse der Internationalen wissenschaftlichen Konferenz „Verantwortung für die Welt“	109
HILLERT, S., Radičev-Ehrung in Leipzig	113
ENDLER, D., Wissenschaftliche Tagung anlässlich des 125. Geburtstages von Ivan Vazov	114
BESPRECHUNGEN	
ДИМОВ, Г., Иван Вазов и българската литературна критика – besprochen von D. Endler	116
ПОГРЕБЕННИК, Я., Шевченко немецкою мовою – besprochen von M. Wegner	117
LUDWIG, N. – W. BUSSEWITZ, Sowjetische Kinderliteratur – besprochen von G. Bahro	119
WRÓBLEWSKI, T. S., Slawistyka w NRD i w NRF na tle jej historycznego rozwoju – besprochen von E. Hexel-schneider	120
NEKROLOGE	
DONNERT, E., Bruno Widera 1900–1975	123
DIECKMANN, E., Kazimierz Wyka 1910–1975	124
GRASSHOFF, H., 17. Plenarsitzung des Internationalen Slawistenkomitees	126

ZEITSCHRIFT FÜR SLAWISTIK

Herausgeber: Zentralinstitute für Literaturgeschichte und für Sprachwissenschaft der Akademie der Wissenschaften der DDR.

Redaktionskollegium: H. Graßhoff (Chefredakteur), R. Löttsch (Stellv. Chefredakteur), H. H. Bielfeldt (Vorsitzender des Redaktionsbeirates), H. Jünger, R. Růžicka, G. Ziegengels.

Verlag: Akademie-Verlag, DDR - 108 Berlin, Leipziger Straße 3–4; Fernruf 2200441; Telex-Nr. 114420; Postcheckkonto: Berlin 35021; Bank: Staatsbank der DDR, Berlin, Konto-Nr.: 6836-26-20712.

Adresse des Redaktionsbüros: DDR - 108 Berlin, Zimmerstr. 94; Fernruf 2202116.

Veröffentlicht unter der Lizenznummer 1298 des Presseamtes beim Vorsitzenden des Ministerrates der Deutschen Demokratischen Republik

Gesamtherstellung: VEB Druckhaus „Maxim Gorki“, DDR - 74 Altenburg.

Erscheinungsweise: Die Zeitschrift für Slawistik erscheint jährlich in einem Band mit 6 Heften. Bezugspreis je Band 108, – M zuzüglich Versandspesen (Preis für die DDR 48, – M). Preis je Heft 18, – M (Preis für die DDR 8, – M).

Bestellnummer dieses Heftes: 1044/XXI/1.

© 1976 by Akademie-Verlag, Berlin. Printed in the German Democratic Republic.

ZEITSCHRIFT FÜR SLAWISTIK

Band XXI, 1976



AKADEMIE-VERLAG · BERLIN

Inhalt des Jahrganges 1976

АРУТЮНОВ, Л., Тема Великой Отечественной войны и развитие социалистического реализма в современной советской литературе	100
BAJČEV, B., Präpositionen mit temporaler Semantik im modernen Bulgarischen und ihre Äquivalente im Deutschen	773
BARTSCHAT, B., Die semantischen Beziehungen zwischen пока und пока не und ihr Einfluß auf die Aspektwahl.	176
BAYER, E., Christo Botev und der nationale Befreiungskampf des bulgarischen Volkes . . .	847
БЕГУНОВ, Ю. К., Александр Невский в псковской литературе XV—XVI вв.	311
BERKOV, P. N. †, Das „russische Thema“ in der mittelhochdeutschen Literatur	297
BERNSTEIN, S. B., Zur bulgarischen Lexikologie und Lexikographie	789
BEYRER, A., Die slawische Komponente im Verbinventar der rumänischen Gegenwarts-sprache	145
BIELFELDT, H. H., Die Wortbedeutung von polabisch <i>klaǐbó</i>	392
BOJADŽEV, T., Zum Bestand der weichen Phoneme in der bulgarischen Literatursprache . . .	722
BREZINA, J., Die Dichtung Fraňo Král's und ihr Platz in der Entwicklung der sozialistischen slowakischen Literatur	627
BURIÁNEK, F., Die antifaschistische tschechische Literatur, ihr Charakter und ihre Perspektive	598
СЫБЕНКО, Е., Zur Erforschung der polnischen Literatur in der Sowjetunion	656
СЫЧУН, G. A., Bemerkungen zum bulgarischen Komparativ	828
DEMINA, E. I., Das Wechselverhältnis der Oppositionen perfektiver:imperfektiver Aspekt und Aorist:Imperfekt im Bulgarischen	751
Die slawischen Kulturen in der Geschichte der europäischen Kulturen (18. bis 20. Jahrhundert) — <i>Problemkomplexe</i>	447
ĐURIŠIN, D., Methodisch-theoretische Überlegungen zur vergleichenden Erforschung der slawischen Romantik.	456
FLAKER, A., Übersetzungen aus dem Russischen und die kroatische Literatur 1836—1892 . . .	213
FLIEGE, H., Zur Dialektik des Objektiven und Subjektiven bei der Rezeption der Sowjet-literatur in der Weimarer Republik.	205
FREYDANK, D., A. M. Kurbskij und die Epistolographie seiner Zeit.	319
—, Der Izbornik von 1076 und die Apophthegmata patrum	357
ФРИДЛЕНДЕР, Г. М., Русский реалистический роман XIX века в контексте общеевропейского литературного развития	482
GLADROW, A., Novomeskýs Publizistik im antifaschistischen Widerstandskampf.	622
GOL'DBERG, A. L., Die Rezeption staatspolitischer Ideen des Moskauer Rußland im westeuropäischen Schrifttum des 16. und 17. Jahrhunderts	334
GRASSHOFF, H., Wirklichkeitsaneignung und gesellschaftsverändernde Zielsetzung in Avvakums „Житие“	351
GRIGORJAN, E. A., Wörter mit doppelter Betonung und auf zweierlei Art betonte Wörter in der bulgarischen Literatursprache der Gegenwart	738
GUTSCHMIDT, K., Zum Geleit [H. 6/76]	715
—, Zum Zusammenhang von kultureller und literatursprachlicher Entwicklung in der Epoche der bulgarischen nationalen Wiedergeburt	716
HAGER, R., Zur Bedeutung des Großen Vaterländischen Krieges für die Gestaltung des literarischen Menschenbildes in Tendrakovs Erzählung „Три мешка сорной пшеницы“ . . .	72
HINZE, F., Zur Etymologie des FN <i>Cejnowa</i> und des ON <i>Cejnowa/Chalupy</i>	181
—, Dravänapolabisch <i>klaǐbó</i> , Turmknauf' und Verwandtes	184
ILIEVSKI, P. HR., Der Anteil des Griechischen und des Lateinischen an der Entwicklung der grammatischen Struktur der slawischen Balkansprachen	129

JÄGER, G., Geleitwort zu den polonistischen Beiträgen [H. 5/76]	637
JÄHNICHEN, M., Geleitwort zu den bohemistischen und slowakistischen Beiträgen [H. 5/76]	573
—, Literatur als Zeugnis und Waffe	582
JÓZSEF, F., Die ungarische antifaschistische Literatur am Anfang der 20er Jahre	55
KALWEIT, W., Zum Geleit [H. 1/76]	1
KASPER, K., Der menschheitsgeschichtliche Anspruch der Erzählungen Čingiz Ajtmatovs	65
KLEPIKOVA, G. P., Die Entsprechungen von <i>urslaw. *kobyľs</i> im Bulgarischen und in anderen slawischen Sprachen	839
KOSTOV, M. — K. KOSTOV, Zur Dativrektion bulgarischer Präpositionen	780
KRAUSE, F., Zum Aufbau eines Polonica-Bestandes in der Deutschen Staatsbibliothek zu Berlin	707
KREFT, B., Erinnerungen an die Anfänge des jugoslawischen Arbeitertheaters	34
KUHNE, I., Die polnische Literatur in der DDR.	648
KULCZYCKA-SALONI, J., Die Beziehungen des „Polonicums“ der Universität Warschau zu DDR-Hochschuleinrichtungen auf dem Gebiet der Polonistik-Ausbildung	701
KUPISZEWSKI, W., Das Wirken polnischer Sprachwissenschaftler an der Leipziger Universität	669
LÖTZSCH, R. — S. PETROVA, Zum Ursprung der synthetischen Formen des bulgarischen Conditionals	825
LOMIDZE, G., Multinationale Sowjetliteratur in geschichtlicher Bewährung	6
MALLEK, O., Die Entwicklung der Polonistik an der Leipziger Universität seit 1918.	678
MANN, JU. V., Das Problem des Konflikts in der Strukturanalyse der russischen Romantik	463
MARKIEWICZ, H., Die Literatur des polnischen Positivismus in nationaler und europäischer Sicht	525
MERIAN, E., Die Bedeutung der Jablonowskischen Gesellschaft in Leipzig für die slawistische Forschung im ehem. Deutschland	694
MIERAU, F., Sergej Tret'jakovs „Люди одного костра“ (1936)	90
MINČEVA, A., Zur Erforschung des Wortschatzes der Vita Methodii	794
MLADENOV, M. S., Verbreitung und Bedeutungen der Präposition <i>низ</i> in den bulgarischen Mundarten	820
МОТЫЛЕВА, Т. Л., Проблематика переводов „Войны и мира“ Л. Н. Толстого на иностранные языки	513
NAWROCKI, W., Literarische Beziehungen zwischen der VR Polen und der DDR	638
NEJEDLÁ, J., Der Einfluß der proletarischen Poesie der 20er Jahre auf die zeitgenössische tschechische Poesie.	610
NICOLOVA, R., Zum Verhältnis von Syntax und Lexik	764
NIEDERHAUSER, E., Slawische Aufklärung — osteuropäische Aufklärung	449
PECO, A., Zum Wesen der Akzente im Serbokroatischen	136
POHRT, H., Vatroslav Jagić und die Slawistik in Berlin	378
POPOVA, T. V., Morphonologische Alternationen in der Gegenüberstellung „Präsens ∞ Aorist“ in den bulgarischen Dialekten der Gegenwart	730
ROBINSON, A. N., Das „Слово о полку Игореве“ und das mittelalterliche Heldenepos	273
ROSENBERG, R., Marxistische Literaturtheorie und Komparatistik	469
ROŽNOVSKAJA, M. G., Die Kongruenz des Verbs in Konstruktionen mit Prädikatsnomen	759
RZOUNEK, V., Die Formierung der antifaschistischen tschechischen Literatur in der Mitte der 30er Jahre und ihre Bedeutung für die weitere Literaturentwicklung	574
ŠAUR, V., Zur Bedeutungsentwicklung der bulgarischen Präposition <i>на</i>	814
SCHAUMANN, G., Bewältigung des Alltags als ästhetisches Problem in der Sowjetliteratur der 20er und 30er Jahre	59
SCHMIDT, H., Zur Periodisierung der russischen Literatur (1700—1917)	188

SEEBASE, I., Die „Weitung des künstlerischen Raums“ in der ČSR 1933—1938	96
—, Die Tradition im Entwicklungsprozeß des tschechischen sozialistischen Romans	603
SLIZIŇSKI, J., Jan III. Sobieski in der deutschen Barockliteratur	366
ŠMATLÁK, St., Slowakische und tschechische proletarische Poesie	535
STELLECKIJ, V. I., Zur Frage des altrussischen Versbaus im Schrifttum des 12. und 13. Jahrhunderts	282
ŠTEVČEK, J., Weltanschauung und Selbstreflexion in der slowakischen proletarischen Poesie	615
STUDIENER, M. A., Lange Konsonanten in der bulgarischen Sprache der Gegenwart	725
SZYMCZAK, M., Die Beziehungen Jan Baudouin de Courtenays zur deutschen Slawistik	665
THUN, N., Tolstoj-Renaissance im zweiten Weltkrieg und ihre literarischen Folgen	77
—, Verteidigung und Bündnis	543
TJURIN, V. A., Zum Geleit [H. 4/76]	435
TOLSTOJ, N. I., Zu einigen südslawisch-russischen lexikalischen Parallelen	834
VELČEVA, B., Editionen des Dobromir-Evangeliums	801
VENEDIKTOV, G. K., Neue Materialien zu einer seltenen Erscheinung im System des Verbalaspekts der bulgarischen Literatursprache	746
VLAŠÍN, Št., Die tschechischen antifaschistischen Schriftstellerorganisationen in den 30er Jahren	51
WALTER, H., Bemerkungen zum Problem der temporalen und modalen Semantik der sog. „приказни форми“ in der bulgarischen Literatursprache	742
WEGNER, M., Europäische Romanentwicklung im 20. Jahrhundert und F. M. Dostoevskij	500
WIDERA, B. †, Die isländische Inglinga-Saga ins Russische übersetzt	229
ZAIMOV, J., Die bulgarische Onomastik als Spiegel des altbulgarischen und urslawischen Wortschatzes	806
ЖЕЧЕВ, Т., Антифашистская борьба и развитие современного болгарского романа	46
ZIĄTEK, Z., Die Kriegserfahrung unter dem Gesichtspunkt zweier polnischer Traditionen: der historischen und der volksverbundenen	27
ZIEGENGEIST, G., Einführung in die Thematik der internationalen literaturwissenschaftlichen Gemeinschaftskonferenz „Verantwortung für die Welt“	3
—, Die slawischen Kulturen in der Geschichte der europäischen Kulturen vom 18. bis 20. Jahrhundert	437
ŻÓŁKIEWSKI, St., Literatur in der Illegalität	15

Rezensionen

APPEL, O., Die Vita des hl. Sergij von Radonež — besprochen von D. Freydank	407
BAUER, J., Syntactica Slavica — besprochen von W. Gladrow	248
BLÁHOVÁ, E., Nejstarší staroslověnské homilie — besprochen von D. Freydank	410
Димов, Г., Иван Вазов и българската литературна критика — besprochen von D. Endler	116
ФАСМЕР, М., Этимологический словарь русского языка, т. IV — besprochen von K. Müller	256
Говорните форми и словенските литературни јазици — besprochen von K. Gutschmidt	242
Илчев, Ст., Из живота на думите — besprochen von K. Kostov	859
KAPPELER, A., Ivan Groznyj im Spiegel der ausländischen Druckschriften seiner Zeit — besprochen von E. Donnert	422
Katharina II. in ihren Memoiren — besprochen von E. Donnert	428

KEENAN, E. L., The Kurbskii-Groznyi Apocrypha — besprochen von D. Freydank	415
Клименко, А. П., Лексическая системность и её психолингвистическое изучение — besprochen von St. Otto	258
Književni jezik — besprochen von M. Okuka	244
Kočiš, F., Zložene súvetie v slovenčine — besprochen von W. Gladrow	251
Кочелев, А. — М. Лебнидова, Българско-руски фразеологичен речник — besprochen von V. Vapordžiev.	866
LARAN, M. — J. SAUSSAY, La Russie ancienne IX ^e —XVII ^e siècles — besprochen von G. Sturm	405
Липатов, А. В., Возникновение польского просветительского романа — besprochen von G. Jonas	428
LISSNER, H.-J., Wege zur selbständigen Arbeit mit der russischen Wortbildung — besprochen von St. Otto	260
LUDWIG, N. — W. BUSSEWITZ, Sowjetische Kinderliteratur — besprochen von G. Bahro	119
Макогоненко, Г. П., Творчество А. С. Пушкина в 1830-е годы (1830—1833) — besprochen von H. Schmidt	570
MÜLLER-LANDAU, C., Studien zum Stil der Sava-Vita Teodosijes — besprochen von D. Freydank	412
Немировский, Е. Л., Начало книгопечатания на Украине — besprochen von D. Freydank	423
Немски пословици и българските им съответки — besprochen von V. Vapordžiev und H. Görsch	868
Ничева, К. — С. Спасова-Михайлова — Кр. Чолакова, Фразеологичен речник на българския език — besprochen von M. Kostov	863
Обратен речник на съвременния български език — besprochen von K. Gutschmidt	861
Osteuropäische bibliographische Abkürzungen. Teil 1 — besprochen von E. L. von Oppen.	431
Пашов, П. — Хр. Първев, Правоговорен речник на българския език — besprochen von K. Gutschmidt.	860
PEUKERT, H., Jugoslawische folkloristische Periodica	267
Погребенник, Я., Шевченко немецкою мовою — besprochen von M. Wegner	117
Попова, Т. В., Глагольное словоизменение в болгарском языке — besprochen von K. Kostov	853
ROTHOFF, W., Die Dramen des Junije Palmotić — besprochen von H. Peukert	430
Речник на редки, остарели и диалектни думи в литературата ни от XIX и XX век — besprochen von K. Kostov	862
RICHTER, M., Arbeiten zur bulgarischen Phraseologie	873
Рожновская, М. Г., Синтаксис прилагательного в болгарском литературном языке — besprochen von K. Kostov	855
ШАУР, В., Поп Пунчов сборник как источник историко-диалектологических исследований — besprochen von K. Gutschmidt	857
Славистични изследвания. Кн. III — besprochen von M. Dikowa-Wünsche	871
Słownik ortograficzny języka polskiego wraz z zasadami pisowni i interpunkcji — besprochen von E. Ehégözt	255
Stöckl, E., Puškin und die Musik — besprochen von B. Štejnpress	263
TALEV, I., Some Problems of the Second South Slavic Influence in Russia — besprochen von D. Freydank	261
The Eighteenth Century in Russia — besprochen von U. Lehmann	425
В памет на професор Стойко Стойков (1912—1969) — besprochen von M. Richter	869
Вопросы историографии и источниковедения славяно-германских отношений — besprochen von E. Donnert	431

WASS, M., Westböhmen in Goethes Leben, Werk und Wirken — besprochen von M.-E. Fritze	266
WRÓBLEWSKI, T. S., Slawistyka w NRD i w NRF na tle jej historycznego rozwoju — besprochen von E. Hexelschneider	120

Tagungsberichte

BÖHME, U., Arbeitstagung „Aktuelle Probleme der Phraseologie“	401
EICHLER, E., II. Tschechische Onomastische Konferenz.	233
ENDLER, D., Wissenschaftliche Tagung anlässlich des 125. Geburtstages von Ivan Vazov	114
GRASSHOFF, H., 17. Plenarsitzung des Internationalen Slawistenkomitees	126
—, Das UNESCO-Programm zur Erforschung der slawischen Kulturen	560
GREIFENHAGEN, G., Arbeitsberatung von Experten des UNESCO-Programms zur Erforschung der slawischen Kulturen.	564
GUTSCHMIDT, K., Konferenz zum „Gesamtkarpatischen Dialektatlas“	231
HILLERT, S., Radišev-Ehrung in Leipzig	113
KIRSTEN, U. — I. KLAGGE, Symposium zum Thema „Die Naturproblematik in der realistischen Literatur“.	397
LEHMANN, U., Die slawischen Kulturen und der Balkan	562
MITTENZWEL, W. — M. NAUMANN, Ergebnisse der Internationalen wissenschaftlichen Konferenz „Verantwortung für die Welt“	109
OHNEISER, I., II. Wissenschaftliche Konferenz „Aktuelle Probleme der russischen Wortbildung“ 1975 in Samarkand/UdSSR	235
SCHMIDT, H. — K. KASPER, Internationales Symposium „Probleme der Beziehungen zwischen der russischen und sowjetischen Literatur und anderen Nationalliteraturen der Welt“	394
SCHRÖDER, J., III. Internationale Konferenz der Universität Greifswald zu Fragen der sowjetischen Kinder- und Jugendliteratur	400
ZEIL, W., Soziale Bewegungen und gesellschaftspolitisches Denken in Rußland in der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts	567

Gedenktage/Nekrologe

DONNERT, E., Bruno Widera 1900—1975	123
DIECKMANN, E., Kazimierz Wyka 1910—1975.	124
GRASSHOFF, H., Michail Pavlovič Alekseev zum 80. Geburtstag	434
GUTSCHMIDT, K., In memoriam Ljubomir Andrejčič	878
KOSTOV, M., In memoriam Kiril Mirčev	879

Corrigenda

- S. 265, Zeile 9 v. u.: Der Werktitel lautet „Die Musik in Geschichte und Gegenwart“
 S. 466, Zeile 6 v. o.: Statt I. Beleckij muß es A. I. Beleckij heißen.

Verzeichnis der Mitarbeiter des Jahrganges 1976

- ARUTJUNOV, LEV NIKOLAEVIČ, Kand. der philolog. Wiss., Gehobener wiss. Mitarbeiter am A.-M.-Gor'kij-Institut für Weltliteratur der Akademie der Wissenschaften der UdSSR, Moskau.
- BAHRO, GUNDULA, Dr. phil., Wiss. Oberassistentin an der Sektion Slawistik der Humboldt-Universität, Berlin.
- BAJČEV, BOJAN, Dr. phil., Wiss. Oberassistent an der Kyrill-und-Method-Universität, Veliko-Tárnovo.
- BARTEL, ANNE-GRET, Dipl.-Phil., Wiss. Mitarbeiterin am Zentralinstitut für Literaturgeschichte der AdW der DDR, Berlin.
- BARTSCHAT, BRIGITTE, Dr. phil., Wiss. Oberassistentin an der Sektion Theoretische und angewandte Sprachwissenschaft der Karl-Marx-Universität, Leipzig.
- BAYER, EDUARD, Dr. phil., Hochschuldozent an der Sektion Slawistik der Humboldt-Universität, Berlin.
- BEGUNOV, JURIJ KONSTANTINOWIČ, Kand. der philolog. Wiss., Dozent, Wiss. Mitarbeiter am Institut für Russische Literatur (Puškinskij dom) der Akademie der Wissenschaften der UdSSR, Leningrad, und wiss. Sekretär des Sektors für Neue russische Literatur.
- BEHLE, SASKIA, cand. phil., Studentin an der Sektion Slawistik der Humboldt-Universität, Berlin.
- BERKOV, PAVEL NAUMOWIČ †, Prof. Dr. phil. habil., Leningrad.
- BERNSTEIN, SAMUIL BORISOVIČ, Doktor der philolog. Wiss., Professor, Leiter des Sektors Slawische Sprachwissenschaft am Institut für Slawistik und Balkanistik der Akademie der Wissenschaften der UdSSR, Moskau.
- BEYRER, ARTHUR, Dr. phil., Wiss. Arbeitsleiter am Zentralinstitut für Sprachwissenschaft der AdW der DDR, Berlin.
- BIELFELDT, HANS HOLM, Dr. phil. habil., Dr. h. c., Professor em., o. Mitglied der AdW der DDR, Berlin.
- BÖHME, ULRICH, Dr. phil., Stellvertr. Direktor des Instituts zur Weiterbildung der Russischlehrkräfte an der Karl-Marx-Universität, Leipzig.
- BOJADŽIEV, TODOR APOSTOLOV, Kand. der philolog. Wiss., Dozent am Lehrstuhl für Bulgarische Sprache der Kliment-Ochridski-Universität, Sofia.
- BREWING, ULRICH, Dipl.-Phil., Wiss. Mitarbeiter an der Akademie für Ärztliche Fortbildung der DDR, Berlin.
- BREZINA, JAN, DrSc., Wiss. Mitarbeiter am Institut für Literaturwissenschaft der Slowakischen Akademie der Wissenschaften, Bratislava.
- BURIÁNEK, FRANTIŠEK, DrSc., o. Professor an der Karls-Universität, Prag.
- CYBENKO, ELENA ZACHAROVNA, Doktor der philolog. Wiss., o. Professor an der Staatlichen Lomonosov-Universität, Moskau.
- CYCHUN, GENNADIJ ARKADIEWIČ, Wiss. Mitarbeiter am Institut für Sprachwissenschaft „Jakub Kolas“ der Akademie der Wissenschaften der BSSR, Minsk.
- DEMINA, EVGENIJA IVANOVNA, Doktor der philolog. Wiss., Gehobene wiss. Mitarbeiterin am Institut für Slawistik und Balkanistik der Akademie der Wissenschaften der UdSSR, Moskau.
- DIECKMANN, EBERHARD, Dr. phil., Wiss. Arbeitsleiter am Zentralinstitut für Literaturgeschichte der AdW der DDR, Berlin.
- DIKOWA-WÜNSCHE, MARIA, Dipl.-Phil., Wiss. Aspirantin an der Sektion Slawistik der Humboldt-Universität, Berlin.
- DONNERT, ERICH, Dr. phil. habil., o. Professor für Allgemeine Geschichte und Leiter des Wissenschaftsbereiches Geschichte der UdSSR an der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg.
- DUDA, WALTER, Dipl.-Phil., Wiss. Assistent am Zentralinstitut für Sprachwissenschaft der AdW der DDR, Berlin.
- DURIŠIN, DIONÝZ, Dr. phil., CSc., Professor, Stellv. Abteilungsleiter am Institut für Literaturwissenschaft der Slowakischen Akademie der Wissenschaften, Bratislava.
- EHEGÖTZ, ERIKA, Diplom-Dolmetscherin, Wiss. Assistentin an der Sektion Slawistik der Humboldt-Universität, Berlin.

- EICHLER, ERNST, Dr. sc. phil., o. Professor für Tschechische Sprache und Stellv. Direktor der Sektion Theoretische und angewandte Sprachwissenschaft der Karl-Marx-Universität, Leipzig.
- ENDLER, DIETMAR, Dr. phil., Wiss. Mitarbeiter an der Sektion Kulturwissenschaften und Germanistik der Karl-Marx-Universität, Leipzig.
- FIEDLER, WILFRIED, Dr. phil., Wiss. Arbeitsleiter am Zentralinstitut für Sprachwissenschaft der AdW der DDR, Berlin.
- FISCHER, REINHARD E., Dr. phil., Berlin.
- FLAKER, ALEKSANDAR, Dr. phil. habil., o. Professor an der Universität Zagreb; a. o. Mitglied der Jugoslawischen Akademie der Wissenschaften und Künste, Zagreb; Ehrenmitglied der Ungarischen Akademie der Wissenschaften, Budapest.
- FLIEGE, HORST, Dr. phil. habil., Dozent an der Sektion Philologie, Literatur und Kunstwissenschaften der Pädagogischen Hochschule „Dr. Theodor Neubauer“, Erfurt—Mühlhausen.
- FÖRSTER, WALDTRAUT, Dr. phil., Wiss. Mitarbeiterin an der Sektion Slawistik der Humboldt-Universität, Berlin.
- FRENZEL, MARIA, Dr. phil., Wiss. Oberassistentin am Zentralinstitut für Sprachwissenschaft der AdW der DDR, Berlin.
- FREYDANK, DIETRICH, Dr. phil. habil., Hochschuldozent an der Sektion Sprach- und Literaturwissenschaft der Martin-Luther-Universität Halle—Wittenberg.
- FRIDLENDER, GEORGIJ MIHAJLOVIČ, Doktor der philolog. Wiss., Wiss. Arbeitsgruppenleiter am Institut für Russische Literatur (Puškinskij dom) der Akademie der Wissenschaften der UdSSR, Leningrad.
- FRITZE, MARIE-ELISABETH, Dr. phil., Wiss. Oberassistentin am Zentralinstitut für Sprachwissenschaft der AdW der DDR, Berlin.
- GLADROW, ANNELIESE, Dr. phil., Wiss. Oberassistentin an der Sektion Slawistik der Humboldt-Universität, Berlin.
- GLADROW, WOLFGANG, Dr. phil., Wiss. Oberassistent an der Sektion Slawistik der Humboldt-Universität, Berlin.
- GÖRSCH, HORST, Dipl.-Phil., Lehrer im Hochschuldienst an der Sektion Germanistik der Humboldt-Universität, Berlin.
- GOLDBERG, ALEKSANDR L'VOVIČ, Kand. der histor. Wiss., Gehobener wiss. Mitarbeiter an der Staatlichen Öffentlichen M.-E.-Saltykov-Ščedrin-Bibliothek, Leningrad.
- GRASSHOFF, HELMUT, Dr. phil. habil., Professor, Chefredakteur der „Zeitschrift für Slawistik“ im Zentralinstitut für Literaturgeschichte der AdW der DDR, Berlin.
- GREIFENHAGEN, GÜNTHER, Dipl.-Phil., Wiss. Arbeitsleiter am Zentralinstitut für Literaturgeschichte der AdW der DDR, Berlin.
- GRIGORJAN, ĖDUARD ALEKSANDROVIČ, Kand. der philolog. Wiss., Oberlehrer am Lehrstuhl für Russische Sprache der Staatlichen Pädagogischen Hochschule für russische Sprache und Fremdsprachen „V. Ja. Brjusov“, Erewan.
- GUTSCHMIDT, KARL, Dr. sc. phil., Hochschuldozent an der Sektion Slawistik der Humboldt-Universität, Berlin.
- HAGER, REGINA, Dr. phil., Wiss. Oberassistentin an der Sektion Literatur- und Kunstwissenschaft der Friedrich-Schiller-Universität, Jena.
- HEXELSCHNEIDER, ERHARD, Dr. sc. phil., o. Professor für Russische Literatur an der Karl-Marx-Universität, Leipzig.
- HILLERT, SIEGFRIED, Dipl.-Phil., Lehrer im Hochschuldienst an der Sektion Theoretische und angewandte Sprachwissenschaft der Karl-Marx-Universität, Leipzig.
- HINZE, FRIEDHELM, Dr. phil., Wiss. Arbeitsleiter am Zentralinstitut für Sprachwissenschaft der AdW der DDR, Berlin.
- ILJEVSKI, PETAR HR., Dr. phil. habil., o. Professor an der Universität Skopje.
- JÄGER, GERT, Dr. sc. phil., o. Professor und Direktor der Sektion Theoretische und angewandte Sprachwissenschaft der Karl-Marx-Universität, Leipzig.
- JÄHNICHEN, MANFRED, Dr. phil. habil., o. Professor für Bohemistik und Serbokroastistik und Direktor der Sektion Slawistik der Humboldt-Universität, Berlin.

- JAROSCH, GÜNTHER, Dr. phil., Wiss. Arbeitsleiter am Zentralinstitut für Geschichte der AdW der DDR, Berlin.
- JONAS, GISELA, Dr. phil., Wiss. Oberassistentin am Zentralinstitut für Literaturgeschichte der AdW der DDR, Berlin.
- JÓZSEF, FARKAS, Dr. phil., CSc., Wiss. Abteilungsleiter im Institut für Literaturwissenschaft der Ungarischen Akademie der Wissenschaften, Budapest.
- KALWEIT, WERNER, Dr. rer. oec. habil., Professor, Vizepräsident und Leiter des Forschungsbereichs Gesellschaftswissenschaften der AdW der DDR; o. Mitglied der AdW der DDR, Berlin.
- KASPER, KARLHEINZ, Dr. phil. habil., o. Professor für Russische und Sowjetische Literatur und Direktor der Sektion Philologien an der Pädagogischen Hochschule „Clara Zetkin“, Leipzig.
- KIRSTEN, UTZ, Dr. phil., Hochschuldozent an der Sektion Sprach- und Literaturwissenschaft der Wilhelm-Pieck-Universität, Rostock.
- KLASSE, INGETRAUT, Dr. phil., Hochschuldozentin an der Sektion Sprach- und Literaturwissenschaft der Wilhelm-Pieck-Universität, Rostock.
- KLEPIKOVA, GALINA PETROVNA, Kand. der philolog. Wiss., Gehobene wiss. Mitarbeiterin am Institut für Slawistik und Balkanistik der Akademie der Wissenschaften der UdSSR, Moskau.
- KOSTOV, KIRIL, Dr. phil., Wiss. Arbeitsleiter am Zentralinstitut für Sprachwissenschaft der AdW der DDR, Berlin.
- KOSTOV, MARTA, Dipl.-Phil., Wiss. Mitarbeiterin am Zentralinstitut für Sprachwissenschaft der AdW der DDR, Berlin.
- KRAUSE, FRIEDHILDE, Dr. phil., Stellvertreter des Generaldirektors der Deutschen Staatsbibliothek, Berlin.
- KREFT, BRATKO, Dr. phil., Professor, o. Mitglied der Slowenischen Akademie der Wissenschaften, Ljubljana.
- KUHNKE, INGRID, Dipl.-Phil., Wiss. Bibliothekarin an der Deutschen Staatsbibliothek, Berlin.
- KULCZYCKA-SALONI, JANINA, Dr. phil. habil., o. Professor, Direktor des Instituts für polnische Philologie der Universität Warschau.
- KUPISZEWSKI, WŁADYSŁAW, Dr. sc. phil., Gastdozent an der Sektion Theoretische und angewandte Sprachwissenschaft der Karl-Marx-Universität, Leipzig.
- LEHMANN, ULF, Dr. phil. habil., Leiter des Wiss. Sekretariats im Forschungsbereich Gesellschaftswissenschaften an der AdW der DDR, Berlin.
- LEHNERT, HANS-JÜRGEN, Dr. phil., Wiss. Mitarbeiter am Zentralinstitut für Literaturgeschichte der AdW der DDR, Berlin.
- LISTE, HARTMUT, Dr. phil., Wiss. Assistent an der Sektion Fremdsprachen der Humboldt-Universität, Berlin.
- LÖTZSCH, RONALD, Dr. phil., Bereichsleiter am Zentralinstitut für Sprachwissenschaft der AdW der DDR, Berlin.
- LOMIDZE, GEORGIJ Iosifovič, Doktor der philolog. Wiss., Professor am A.-M.-Gor'kij-Institut für Weltliteratur der Akademie der Wissenschaften der UdSSR, Moskau.
- MALLEK, OTTO, Dr. phil., Wiss. Oberassistent an der Sektion Theoretische und angewandte Sprachwissenschaft der Karl-Marx-Universität, Leipzig.
- MANN, JURIJ VLADIMIROVIČ, Kand. der philolog. Wiss., Wiss. Mitarbeiter am A.-M.-Gor'kij-Institut für Weltliteratur der Akademie der Wissenschaften der UdSSR, Moskau.
- MARKIEWICZ, HENRYK, Dr. phil. habil., Professor, Leiter des Lehrstuhls für Polnische Literatur an der Jagiellonen-Universität, Kraków; o. Mitglied der Polnischen Akademie der Wissenschaften, Warschau.
- MARTEN, KLAUS, Dipl.-Phil., Lehrer im Hochschuldienst an der Sektion Slawistik der Humboldt-Universität, Berlin.
- MERIAN, EDUARD, Dr. phil., Lektor an der Sektion Fremdsprachen der Karl-Marx-Universität, Leipzig.
- MIERAU, FRITZ, Dipl.-Phil., Wiss. Arbeitsleiter am Zentralinstitut für Literaturgeschichte der AdW der DDR, Berlin.
- MINČEVA, ANGELINA, Kand. der philolog. Wiss., Wiss. Mitarbeiterin am Institut für Bulgarische Sprache der Bulgarischen Akademie der Wissenschaften, Sofia.

- MITTENZWEI, WERNER, Dr. phil. habil., Professor, Forschungsgruppenleiter im Zentralinstitut für Literaturgeschichte der AdW der DDR; o. Mitglied der AdW der DDR, Berlin.
- MLADENOV, MAKSIM SL., Kand. der philolog. Wiss., Gehobener wiss. Mitarbeiter am Institut für Bulgarische Sprache der Bulgarischen Akademie der Wissenschaften, Sofia.
- MOTYLEVA, TAMARA LAZAREVNA, Dr. phil., Professor Schriftstellerin, Moskau.
- MÜLLER, KLAUS, Dr. phil. habil., Wiss. Arbeitsleiter am Zentralinstitut für Sprachwissenschaft der AdW der DDR, Berlin.
- NAUMANN, MANFRED, Dr. phil. habil., Professor, Stellvertr. Direktor des Zentralinstituts für Literaturgeschichte der AdW der DDR; korr. Mitglied der AdW der DDR.
- NAWROCKI, WITOLD, Dr. sc. phil., Hochschuldozent an der Humanistischen Fakultät der Uniwersytet Śląski, Katowice.
- NEJEDLÁ, JABOMÍRA, Dr. phil., CSc., Dozentin an der Philosophischen Fakultät der Karls-Universität, Prag.
- NICOLOVA, RUSELINA, Kand. der philolog. Wiss., Wiss. Assistentin an der Fakultät für Slawische Philologie der Kliment-Ochridski-Universität, Sofia.
- NIEDEBHAUSER, EMIL, Dr. sc. phil., Professor, Wiss. Mitarbeiter am Institut für Geschichte der Ungarischen Akademie der Wissenschaften, Budapest.
- OHNEISER, INGEBORG, Dr. phil., Wiss. Oberassistentin an der Sektion Theoretische und angewandte Sprachwissenschaft der Karl-Marx-Universität, Leipzig.
- OKUKA, MILOŠ, Magister, Wiss. Assistent an der Philosophischen Fakultät der Universität Sarajevo.
- OPPEN, ELISABETH LOTTE VON, Wiss. Bibliothekarin an der Deutschen Staatsbibliothek, Berlin.
- OTTO, STEFAN, Dr. phil., Wiss. Assistent an der Sektion Slawistik der Humboldt-Universität, Berlin.
- PECO, ASIM, Dr. phil., o. Professor an der Philosophischen Fakultät der Universität Beograd.
- PETROVA, SVOBODA, Dipl.-Phil., Wiss. Assistentin an der Sektion Asienwissenschaften der Humboldt-Universität, Berlin.
- PEUKERT, HERBERT, Dr. phil. habil., Professor em.; o. Mitglied der Sächsischen Akademie der Wissenschaften, Leipzig.
- POHRT, HEINZ, Dr. phil., Wiss. Arbeitsleiter am Zentralinstitut für Literaturgeschichte der AdW der DDR, Berlin.
- POPOVA, TAT'JANA VEN'JAMINOVNA, Kand. der philolog. Wiss., Wiss. Mitarbeiterin am Institut für Slawistik und Balkanistik der Akademie der Wissenschaften der UdSSR, Moskau.
- RICHTER, LUDWIG, Dr. phil., Forschungsgruppenleiter am Zentralinstitut für Literaturgeschichte der AdW der DDR, Berlin.
- RICHTER, MARION, Dipl.-Phil., Forschungsstudentin an der Sektion Slawistik der Humboldt-Universität, Berlin.
- ROBINSON, ANDREJ NIKOLAEVIČ, Doktor der philolog. Wiss., Professor am A.-M.-Gor'kij-Institut für Weltliteratur der Sowjetischen Akademie der Wissenschaften der UdSSR, Moskau.
- ROSENBERG, RAINER, Dr. sc. phil., Stellv. Bereichsleiter am Zentralinstitut für Literaturgeschichte der AdW der DDR, Berlin.
- ROŽNOVSKAJA, MARINA GRIGOR'EVNA, Kand. der philolog. Wiss., Wiss. Mitarbeiterin am Institut für Slawistik und Balkanistik der Akademie der Wissenschaften der UdSSR, Moskau.
- RZOUNEK, VÍTĚZSLAV, Dr. phil., DrSc., o. Professor, Leiter des Lehrstuhls für Tschechische und Slowakische Literaturgeschichte und -theorie und Prorektor der Karls-Universität, Prag.
- ŠAUB, VLADIMÍR, Dr. phil., CSc., Wiss. Mitarbeiter am Fremdsprachenkabinett der Tschechoslowakischen Akademie der Wissenschaften, Brno.
- SCHAUMANN, GERHARD, Dr. sc. phil., o. Professor für Russische und Sowjetische Literatur an der Friedrich-Schiller-Universität, Jena.
- SCHMIDT, HORST, Dr. phil. habil., o. Professor für Russische und Sowjetische Literatur und Direktor der Sektion Sprach- und Literaturwissenschaft an der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg.
- SCHOLZE, DIETRICH, Diplom-Sprachmittler, Wiss. Mitarbeiter am Zentralinstitut für Literaturgeschichte der AdW der DDR, Berlin.
- SCHÖBÖDER, JOBG, Dr. sc. phil., Hochschuldozent an der Sektion Sprach- und Literaturwissenschaft der Ernst-Moritz-Arndt-Universität, Greifswald.

- SEEHASE, ILSE, Dr. sc. phil., Hochschuldozentin an der Sektion Kulturwissenschaften und Germanistik der Karl-Marx-Universität, Leipzig.
- SLIZIŃSKI, JERZY, Dr. phil., Professor an der Universität Warschau; Leiter der Arbeitsstelle für Westslawische Literatur am Institut für Slawistik der Polnischen Akademie der Wissenschaften, Warschau.
- ŠMATLÁK, STANISLAV, Dr. sc. phil., Stellv. Direktor am Institut für Literaturwissenschaft der Slowakischen Akademie der Wissenschaften, Bratislava.
- SMOLÍK, ILONA, Wiss.-techn. Assistentin am Zentralinstitut für Literaturgeschichte der AdW der DDR, Berlin.
- ŠTEJNPREŠ, BORIS, Kand. der philolog. Wiss., Mitglied des Komponistenverbandes der UdSSR.
- STELCEKIJ, VLADIMIR IVANOWIČ, Kand. der philolog. Wiss., Mitglied des Sowjetischen Schriftstellerverbandes.
- ŠTEVČEK, JÁN, Dr. sc. phil., o. Professor und Leiter des Lehrstuhls für Slowakische Literatur an der Komenský-Universität, Bratislava.
- STUDIENER, MOTUS ABRAMOWIČ, Wiss. Aspirant an der Philologischen Fakultät der Lomonosov-Universität, Moskau.
- STURM, GOTTFRIED, Dr. phil., Wiss. Arbeitsleiter am Zentralinstitut für Literaturgeschichte der AdW der DDR, Berlin.
- SZYMCZAK, MIECZYSLAW, Dr. phil. habil., o. Professor und Direktor des Instituts für Polnische Philologie an der Universität Warschau.
- THUN, NYOTA, Dr. sc. phil., Wiss. Mitarbeiterin am Zentralinstitut für Literaturgeschichte der AdW der DDR, Berlin.
- TJURIN, VLADIMIR ALEKSANDROWIČ, Doktor der philolog. Wiss., Professor, Bevollmächtigter Vertreter des Generaldirektors der UNESCO für das Programm zur Erforschung der slawischen Kulturen, Paris.
- TOLSTOJ, NIKITA IL'IČ, Doktor der philolog. Wiss., Gehobener wiss. Mitarbeiter am Institut für Slawistik und Balkanistik der Akademie der Wissenschaften der UdSSR, Moskau.
- VAPORDŽIEV, VESELIN, Gastlektor an der Sektion Slawistik der Humboldt-Universität, Berlin.
- VELČEVA, BORJANA, Kand. der philolog. Wiss., Wiss. Mitarbeiterin am Institut für Bulgarische Sprache der Bulgarischen Akademie der Wissenschaften, Sofia.
- VENEDIKTOV, GRIGORIJ KUPRIANOWIČ, Kand. der philolog. Wiss., Wiss. Mitarbeiter am Institut für Slawistik und Balkanistik der Akademie der Wissenschaften der UdSSR, Moskau.
- VLAŠÍN, ŠTĚPÁN, Dr. phil., CSc., Wiss. Mitarbeiter am Institut für Tschechische Sprache der Tschechoslowakischen Akademie der Wissenschaften, Prag.
- WALTER, HILMAR, Dr. sc. phil., o. Professor für Bulgaristik an der Karl-Marx-Universität, Leipzig.
- WEGNER, MICHAEL, Dr. phil. habil., o. Professor für marxistisch-leninistische Literaturwissenschaft und Direktor der Sektion Literatur- und Kunstwissenschaft an der Friedrich-Schiller-Universität, Jena.
- WIDERA, BRUNO †, Dr. phil. habil., Berlin.
- ZAIMOV, JORDAN, Professor am Institut für Bulgarische Sprache der Bulgarischen Akademie der Wissenschaften, Sofia.
- ŽECEV TONEV, TONČO, Dr. phil., Gehobener wiss. Mitarbeiter und Direktor des Instituts für Literatur der Bulgarischen Akademie der Wissenschaften, Sofia.
- ZEIL, WILHELM, Dr. phil., Wiss. Mitarbeiter am Zentralinstitut für Geschichte der AdW der DDR, Berlin.
- ZIĄTEK, ZYGMUNT, Magister, Wiss. Assistent am Institut für Literaturwissenschaft der Polnischen Akademie der Wissenschaften, Warschau.
- ZIEGENGEIST, GERHARD, Dr. phil. habil., Professor, Direktor des Zentralinstituts für Literaturgeschichte an der AdW der DDR, Berlin.
- ZIETLOW, BARBARA, Dr. phil., Wiss. Oberassistentin am Zentralinstitut für Literaturgeschichte der AdW der DDR, Berlin.
- ZÓLKIEWSKI, STEFAN, Dr. phil. habil., o. Professor am Institut für Literaturwissenschaft der Polnischen Akademie der Wissenschaften, Warschau; o. Mitglied der Polnischen Akademie der Wissenschaften, Warschau.

Redaktionsbeirat: H. H. Bielfeldt (Vorsitzender), W. Beitz, E. Dieckmann, E. Donnert, R. Eckert, E. Eichblier, K. Gabka, W. Gladrow, H. Graßhoff, K. Gutschmidt, A. Hermann, E. Hexelschneider, A. Hiersche, M. Jähnichen, H. Jünger, K. Kasper, E. Kowalski, B. Lötzech, P. Nowotny, H. Peukert, L. Richter, E. Růžicka, G. Schlimpepert, H. Schuster-Sewc, M. Wegner, G. Ziegengeist, H. Zikmund.

Redaktionsbüro: A.-G. Bartel, G. Jonas, I. Smolik, G. Sturm.

Anschrift der Redaktion: 108 Berlin, Zimmerstraße 94. Fernruf 2202116.